

认知“识解”研究的可视化知识图谱

——基于CiteSpace的文献计量分析

刘坛孝^{1,2}, 刘亮²

(1. 华中科技大学人文学院, 湖北 武汉 430074; 2. 长沙理工大学外国语学院, 湖南 长沙 410114)

摘要: 认知“识解”是认知语法的核心概念, 对语言意义的动态性生成和理解起关键作用, 是语言意义主观性的主要缘由。文章运用CiteSpace(6.4.R1)软件, 对2004—2023年中国知网收录的关涉认知“识解”的385篇南大核心(CSSCI)和北大核心期刊论文进行计量分析。研究表明: 认知“识解”研究经历了萌芽期、发展期和成熟期三个阶段, 具有时间跨度大、阶段特征明显、研究规模稳定和核心作者突出四个特征; 认知“识解”聚焦于理论本体和跨学科融合研究, 前者尤为重视“识解”的视角维度, 后者涉及认知翻译学和批评认知语言学等; 未来研究应顺应认知语言学的社会转向, 将文化因素纳入分析框架, 同时, 在明晰分类理据、拓宽分析维度的基础上, 注重主观性“识解”和客观性“识解”的融合, 将微观“识解”和宏观“识解”纳入统一的分析框架。

关键词: 识解; 知识图谱; 可视化; 文献计量; 主观性与交互主观性

[中图分类号]H0 [文献标识码]A [文章编号]1672-934X(2025)02-0122-11

DOI:10.16573/j.cnki.1672-934x.2025.02.014

Visualized Knowledge Graph of Research on Cognitive "Construal": A Bibliometric Analysis Based on CiteSpace

Liu Tanxiao^{1,2}, Liu Liang²

(1. School of Humanities, Huazhong University of Science & Technology, Wuhan, Hubei 430074, China;

2. School of Foreign Studies, Changsha University of Science & Technology, Changsha, Hunan 410114, China)

Abstract: Cognitive "construal" is the core concept in cognitive grammar, which plays a pivotal role in the dynamic generation and comprehension of linguistic meaning, and is the primary source of the subjectivity inherent in language meaning. Based on CiteSpace (6.4.R1), a bibliometric analysis of 385 research articles, which are related to cognitive "construal", published in 2004-2023 in CNKI (China National Knowledge Infrastructure) database, and included in CSSCI (Chinese Social Sciences Citation Index) database and on Core Journals List issued by Peking University, has been conducted. The research reveals that study on cognitive "construal" has evolved through three stages: the embryonic stage, the developmental stage, and the mature stage, which has been characterized by long-lasting span, distinct stage features,

收稿日期: 2024-12-18

基金项目: 国家社会科学基金重点项目(23AYY008); 华中科技大学中央高校基本科研业务费资助(人文社会科学自主创新重大交叉项目)(2022WKZDJC004); 华中科技大学铸牢中华民族共同体意识研究基地专项课题(2023ZLXJ007)

作者简介: 刘坛孝(1977—), 男, 副教授, 主要从事汉语语法学、认知翻译学、应用语言学等研究;
刘亮(2001—), 女, 硕士研究生, 研究方向为认知语言学。

stable research scale, and prominent core researchers; that cognitive "construal" research focuses on both theoretical ontology particularly emphasizing the dimension of "construal" and interdisciplinary integration involving such fields as cognitive translology and critical cognitive linguistics; and that future research should align with the social turn in cognitive linguistics by incorporating cultural factors into its analytical framework, and while clarifying the classification rationale and broadening analytical dimensions the study should emphasize the integration between subjective "construal" and objective "construal" incorporating both micro-level "construal" and macro-level "construal" into a unified analytical framework.

Keywords: construal; knowledge graph; visualization; bibliometric analysis; subjectivity and interactive subjectivity

语义研究虽然是语言学研究的热点主题,但依然如同流沙和黑洞^[1],尽管语言学家试图从不同视角描写和解释语义,但都难以全面、彻底地窥见语义的真知。认知语义学承继百科知识语义观(encyclopedic semantics),认知语法提出的认知“识解”强调语言意义“识解”的主观化过程。意义主观化视域下,关注所激活的概念内容与关注概念“识解”的方式同等重要^[2]。认知“识解”在语言意义的生成和表达中起关键作

用,“识解”是认知语法的核心概念。

“识解”是人类“以不同方式对同一情境加以构想与描写的能力”^[3],是说话者为了语言编码而选择性地“包装”和“呈现”想法或场景的方式^[4],通过焦点调整将注意力集中在特定场景的不同方面来实现。自“识解”理论提出以来,语言意义主观化描写与解释有了具体的可操作性参量,其维度也不断优化重组,主要有 Langacker、Talmy、Lee 和 Croft & Cruse 四种观点,具体如表 1 所示。

表 1 “识解”维度的演变

学者	时间	“识解”维度
Langacker	1987年	选择、视角、抽象化
	1991年	详略度、辖域、背景、视角、突显
	2008年	详略度、焦点、突显、视角
Talmy	1988年	图式性、视角、注意、力动态
	2000年	构型结构、视角、注意分布、力动态
Lee	2001年	视角、前景化、隐喻、背景
Croft & Cruse	2004年	注意力/显示度、判断/对比、视角/情景化、组成/格式塔

梳理认知“识解”体系的发展发现:“识解”维度虽各有侧重或语言表征不尽相同,但其理论内核具有一致性。Langacker 和 Talmy 的划分维度相似,都认为同一语言现象的意义表征可能涉及“识解”的多个方面^{[5](P55)};Croft & Cruse 的维度划分更全面细致,但他们的分类并未跳出 Langacker 和 Talmy 的分析框架。学界认为,上述四种分类也不尽全面,Fillmore 的框架结构和 Lakoff & Johnson 的隐喻“识解”模式等“识解”方式未位列其中^[6]。

一、研究框架设计

学界关涉认知“识解”理论的已有综述大多

是基于少量文献(10篇至40篇)进行的^[7],数据样本太少且研究方法不可重复,难以有效揭示其知识图谱及演化路径。文献计量不仅可以量化分析文献的数量关系与分布模式,而且可以结合技术工具绘制更直观、更科学的知识图谱。

本研究综合文献梳理和文献计量等方法,通过设置“识解”“识解理论”等关键词,检索了2004—2023年中国知网收录的南大核心(CSSCI)和北大核心期刊文献,经筛选后得到385篇有效文献。利用 CiteSpace(6.4.R1)软件,以 Author 和 Term 为节点类型,按自然年度切片进行文献计量分析(如图1所示)。本研究旨在依托大数据做到:(1)通过年发文量、关键词

时区和作者共现等知识图谱揭示认知“识解”的研究现状;(2)通过高被引文献、关键词词频和关键词聚类知识图谱归纳认知“识解”的研究热点;(3)通过关键词突现知识图谱探寻认知“识解”的研究趋势。

二、认知“识解”的研究现状

本部分主要通过分析年发文量、关键词时区、核心作者群三方面来剖析关涉“识解”理论的研究现状。

(一)萌芽期、发展期、成熟期

基于年发文量数据绘制趋势曲线,将CiteSpace的节点类型设置为Term,提取385篇论文中能表达认知“识解”研究的概念,选择Time Zone绘制关键词时区统计图(如图2所示)。

以图2年发文量和关键词时区分布为参量,本研究认为,关于“识解”理论的研究经历了萌芽期(2004—2009)、发展期(2010—2017)和成熟(2018年至今)三个阶段,即“识解”理论的

发展经历了从理论引介,到词义“识解”,再到认知“识解”的转变。

萌芽期的研究主要关涉理论引介、理论构建、意义阐释等,包含“识解”“认知语法”“主观性”等关键词,涵盖了认知语言学对意义的概念化和主观化研究,注重探寻意义的认知建构^[8]和语境在意义建构中的作用^[9],以及认知参照点、详细度等“识解”维度的阐释^[10]。发展期的研究多从突显、选择、视角等具体维度切入,对静态的语言本体要素进行认知分析,关涉汉语(复合)名词、量词或量名结构、多义形容词等的研究成果最为丰硕^[11-14]，“识解”理论运用到实证案例分析的成果日益增多。成熟期的相关研究年发文量在14篇以上,规模稳定,出现了“认知理据”“组构性”“构式义”等关键词,与认知“识解”的主观性密切相关,具有批评认知语言学的跨学科倾向,强调不同言语社团的话语策略均依赖于认知“识解”^[15]。

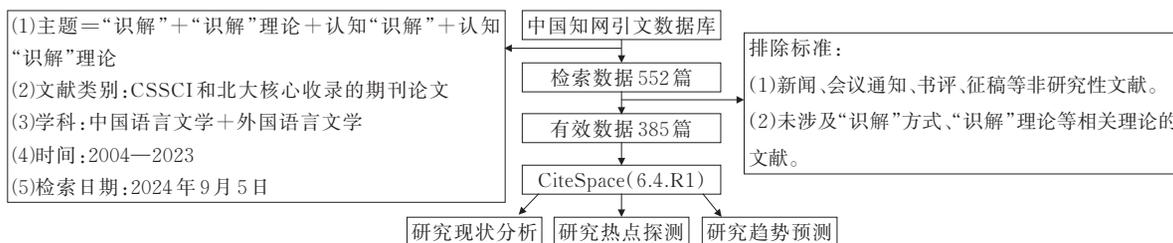


图1 研究框架

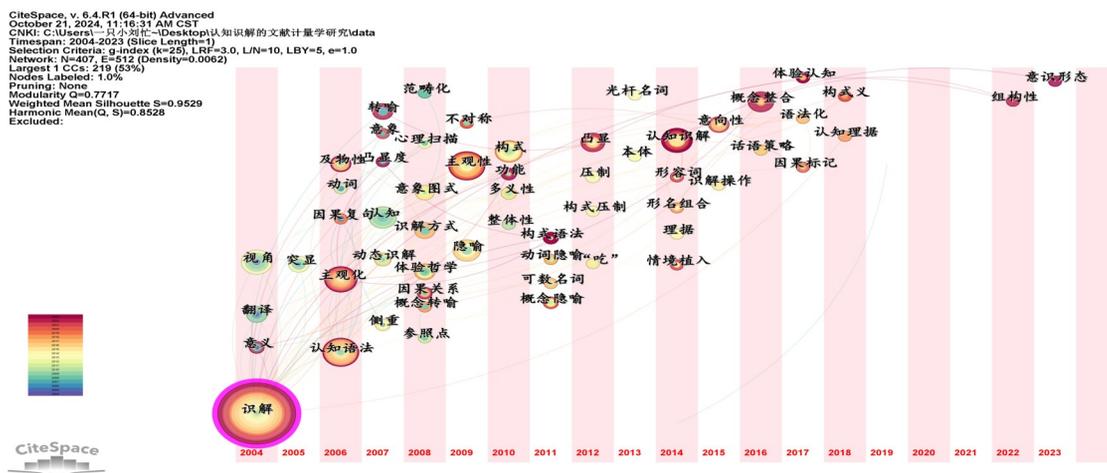


图2 年发文量与关键词时区统计图

(二)核心作者凸显、新兴作者稳定

作者共现可视化图谱如图3所示,图中节点类型为引文年轮型,共有318个节点(仅显示发文量达2篇的作者节点)。总体上看,年发文

量较为稳定,形成了规模较大的核心作者群和新兴作者群;以文旭、刘正光、谭业升等为代表的高产作者群影响力较大,内容主要关涉词义“识解”和认知翻译两个领域。

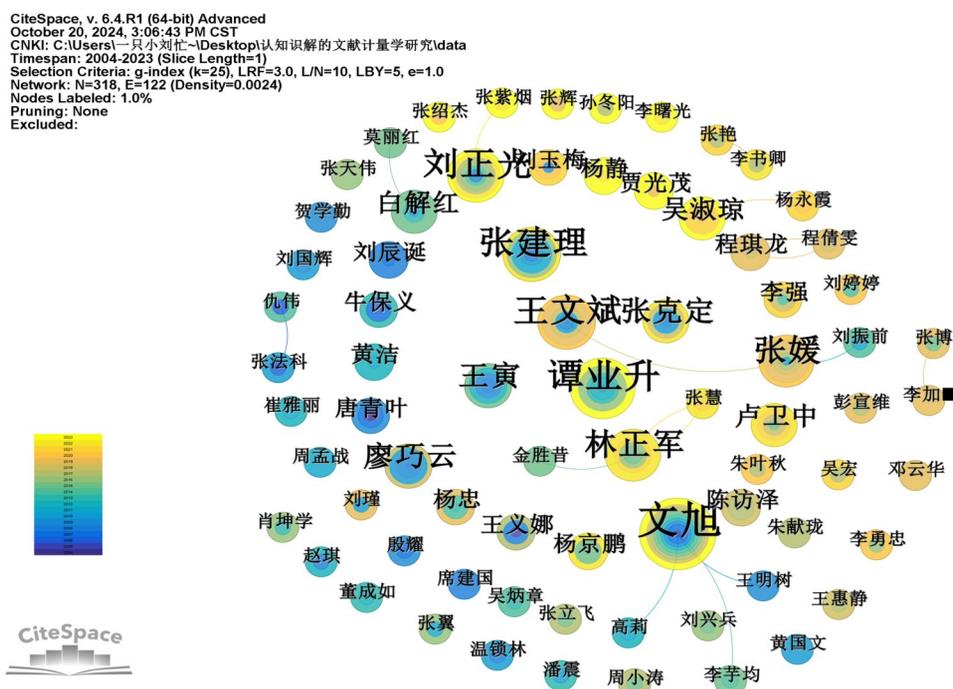


图3 作者共现可视化图谱

文旭发文量为11篇,根据普莱斯定律核心作者计算公式 $M=0.749(N_{max})^{1/2}$ 得出,核心作者群的最小发文量为2篇^[16]。据统计,核心作者共72位,约占作者群体的22.6%,规模较大。发文量排名前五的作者有10位:文旭(11篇)、谭业升(8篇),张建理、刘正光、王文斌各7篇,林正军、张媛各6篇,廖巧云、王寅、张克定各5篇,表明高产作者群规模较大、发文量较高。近五年核心作者分别有26位、24位、21位、19位和17位,表明新兴作者群规模较大。

专著作为学术思想和学术主张的系统性阐释,是理论研究的重要成果。通过文献梳理发现,高产作者群的相关专著以词义“识解”和认知翻译为主;词义“识解”研究指出意义是一个动态构建的过程^{[17](P17)},意义即概念化^[18],语义是认知语言学的核心。例如,谭业升出版了多部相关著作,其研究融合认知“识解”与翻译,指出了作为文本对比分析中介概念的认知

“识解”在翻译研究中的作用,即“识解”刻画了具体翻译中涉及多样化的认知运作,模拟了翻译认知文本分析的框架^[19]。

三、认知“识解”的研究热点

研究热点指在某一时间段内,有内在联系的、数量相对较多的论文所探讨的科学问题或主题^[20],通常使用高被引文献的主题识别、词频统计法以及共词聚类法等来确定。

(一)高被引文献

高被引文献被视为某一研究领域的核心文献,因其广泛影响力、与引证文献的内容相关性和主题相关性等特征被用来探测研究热点^[20]。本研究选取被引频次排名前十的文献,通过主题识别分析研究热点(如表2所示)。

通过分析表2的数据并结合相关文献梳理可以发现:认知“识解”研究主要围绕理论本体与跨学科融合展开。

表2 近二十年被引排名前十的期刊论文(统计至2023年12月31日)

序号	篇名	作者	期刊名称	发表时间	被引次数
1	《认知翻译研究》	王寅	《中国翻译》	2012	351
2	《认知语言学的“体验性概念化”对翻译主观性的解释力——一项基于古诗〈枫桥夜泊〉40篇英语译文的研究》	王寅	《外语教学与研究》	2008	348
3	《语义、认知与识解》	文旭	《外语学刊》	2007	241
4	《批评认知语言学:理论基础与研究现状》	张辉 杨艳琴	《外语教学》	2019	146
5	《框架理论与意义识解》	马伟林	《外语与外语教学》	2007	143
6	《译者主体性建构的概念整合机制》	金胜昔 林正军	《外语与外语教学》	2016	131
7	《概念隐喻与政治的关系识解》	贺梦依	《外国语文》	2011	130
8	《“在+处所”构式的动词标量取值及其意义浮现》	张国宪	《中国语文》	2009	127
9	《论汉英形状量词“一物多量”的认知缘由及意象图式的不定性》	王文斌	《外语教学》	2009	124
10	《空间关系及其语言表达的认知语言学阐释》	张克定	《河南大学学报(社会科学版)》	2008	109

本体研究侧重于理论引介与理论阐释。由表2可知,高被引文献3和文献5分别详述了Langacker“识解”理论的维度^[21]和Fillmore的框架理论^[22],分别强调了维度和框架在意义“识解”中的重要作用。学界充分挖掘了认知“识解”在构式研究^[23]、词语研究^[24]、空间关系^[25]等不同层次的应用。这些研究从认知“识解”的维度阐释了语言现象,彰显了“识解”理论的解释力。

跨学科融合研究沿着认知翻译学和批评认知语言学两条路径进行。早期认知翻译研究结合认知“识解”、范畴化以及原型理论等,试图构建相关理论架构,主要以高被引文献1和文献2为代表(如表2所示)。王寅将Langacker的“意义概念化”修补为“体验性概念化”^[26],预示了体认语言学的诞生,奠定了其在体认语言学领域

的引领地位^[27]。批评认知语言学的跨学科趋势开始显现,批评话语分析运用认知“识解”探讨话语意义建构和概念隐喻在话语主体和心智网络中的构建功能^[28],如高被引文献4和文献7(如表2所示)。目前,批评认知语言学已经成为政治话语最为广泛和普遍的研究视角之一^[29]。

(二)关键词词频

词频统计法是利用能够表达文献核心内容的关键词在文献中出现的高低频次确定研究热点的文献计量方法^[30]。中介中心性是测量节点在网络中位置重要性的一个指标^[31],通常与词频结合起来确定研究热点。表3统计了词频排名前十的关键词及其中介中心性。由表3可知,认知“识解”理论本身仍是研究热点,主要关涉基础建构和维度分析两个子课题。

表3 高频关键词分布词表

关键词及分类	频次	中介中心性	年份	关键词及分类	频次	中介中心性	年份
认知语言学	41	0.36	2004	视角	9	0.06	2004
主观性	20	0.12	2009	隐喻	8	0.03	2009
认知语法	19	0.09	2006	凸显	7	0.04	2012
理论	16	0.08	2006	理论	7	0.02	2016
基础	7	0.02	2016	维度	6	0.01	2005
建构	5	0.01	2010	分析	4	0.01	2011
	5	0	2007	构式	4	0.01	2010
	4	0	2008	转喻	4	0	2007
	4	0	2008	及物性	4	0	2006

由表3中的频次和中介中心性可知,理论基础建构注重从主观性、交互主观性、主观化等视角进一步完善、拓展“识解”理论,它们是认知语法主张的语言意义研究的逻辑主线,是认知“识解”的本质要求。主观性研究包括以Traugott为代表的历时取向和以Langacker为代表的共时取向^[32]。主观性是“识解”过程中概念主体和概念客体之间存在的不对称性,主观化是语言为实现主观性而采取的语言进化过程^[33]。主观性与主观化在反对客观主义意义、阐明语法本质意蕴、语法化认知解读等方面发挥着重要作用^[34]。但也有学者指出,Langacker的主观性理论还存在某些不足,有待进一步完善^[35]。

在理论维度分析方面,“视角”“突显”“隐喻”“概念整合”等的频次和中介中心性较高,表明“视角”维度是“识解”研究的重点;“视角”“突显”等关键词出现在2008年之前的萌芽期,2009年之后,高频关键词转变为“隐喻”“概念整合”“意象图式”等。有学者注意到“视角”维度对语义和语法结构的重要性^[36]，“视角”框架影响着语言运用的方方面面^[37],是影响语言表达的一个重要因素^[38]。“概念整合”被用于解析翻译过程中概念映射和整合的具体操作过

程^[39],以及揭示译者主体性构建的认知机制^[40]。

“视角”受到广泛关注的原因之一是其涉及认知主体的感知和选择,是整个认知“识解”的核心参量,属于一个定义性特征^{[5](P58)}。视角和语义建构之间存在密切关联,视角化是语义建构的基础,决定语义表达的内容形式,语义建构则是视角化在语言层面的具体体现^[41]。

(三)关键词聚类

关键词聚类以同一文献中两个关键词共同出现的频率为分析主题,通过聚类统计的方法将密切相关的关键词集合在一起形成聚类^[27]。聚类编号与节点数量呈负相关性。聚类效果通过模块值(Q值)和平均轮廓值(S值)来评估。当Q值大于0.3时,意味着网络社团结构是显著的,且Q值越大,聚类效果越好;当S值为0.7时,聚类可信度高,越接近1,同质性越高^[42]。图4的Q值为0.7717,S值是0.9529,表明聚类效果显著且科学合理。本研究仅显示达10个节点,即编号前七位的聚类。表4统计了关键词聚类包含的节点数及其代表性关键词。

图4和表4的聚类可视化结果与高被引文献主题识别具有一致性,共同指向相同的研究热点。关涉理论本体研究的“#0”“#1”和“#2”聚类前文已经详述,不再赘述。

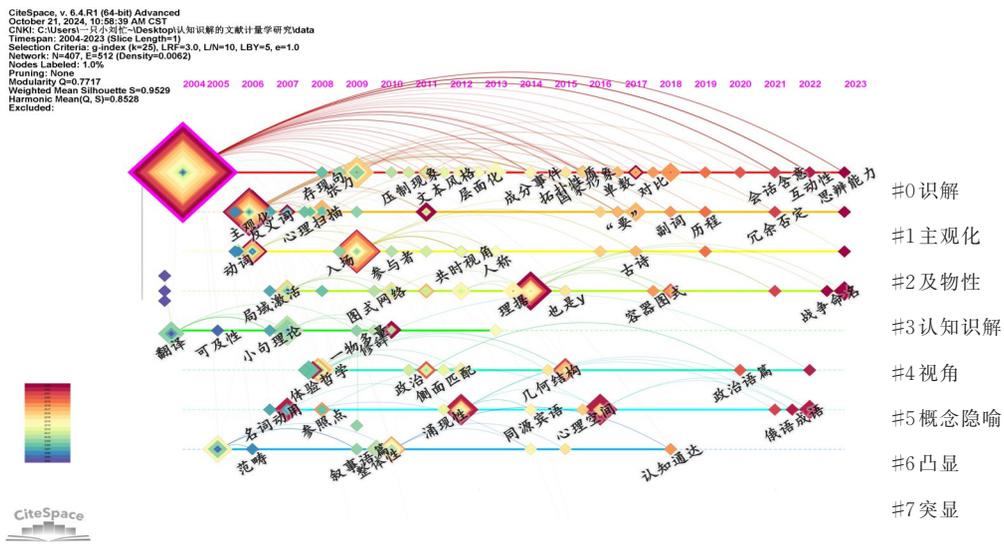


图4 关键词聚类可视化图谱

表4 关键词聚类统计

聚类 标签	节点 数量	S 值	平均 年份	代表性关键词(LLR)	研究主题
#0 识解	59	0.980	2016	识解;认知语法;隐喻;主观化;认知识解	
#1 主观化	25	0.895	2012	主观化;认知语法;凸显度;弹子球理论;基线/阐释模型	理论本体研究—理论基础建构
#2 及物性	22	0.962	2011	及物性;主观性;识解;吃;系统功能语法	
#3 认知识解	20	0.932	2013	认知识解;意识形态;识解;压制;构式义	跨学科研究—批评认知语言学
#4 视角	19	0.924	2007	视角;翻译;诗歌;概率;概念参照点	跨学科研究—认知翻译学
#5 概念隐喻	17	0.954	2012	概念隐喻;意象图式;选择;非常规宾语;体验哲学	
#6 凸显	16	0.979	2013	凸显;转喻;总体扫描;范畴间的重叠;参照点	理论本体研究—理论维度分析
#7 突显	13	0.897	2010	突显;构式;情状句;图形—背景;认知通达	

第四个聚类(“#3”)包含“认知识解”“意识形态”“压制”等20个节点关键词,涉及批评认知语言学研究。目前,有关批评认知语言学的研究多从话语空间、趋近化、认知“识解”等理论对语篇进行分析,研究对象涉及新闻报道、政治文本的话语及语篇,多采用语料库语言学、心理实验等定性与定量相结合的方法。批评认知语言学注意到社会因素对语言与认知的影响,反映了认知语言学的社会转向和批评话语的认知转向^[29]。

第五个聚类(#4)的相关研究始于2004年,持续将近十年,包含“视角”“翻译”“概率”等核心关键词和“意义”“语篇生成”等次要关键词,与认知翻译学密切关联。当前,认知翻译学研究聚焦于《红楼梦》《金瓶要略》等文学名著的解读,以及《送友人》《枫桥夜泊》等古诗的翻译;注重从认知识解、主观化对等、概念隐喻与概念整合等视角研究译者翻译的认知动向,提出译文即“识解”重构。文学解读行为本身就有很强的主观性和交互主观性,译事行为关涉译者、原文作者、读者的主观性与交互主观性。因此,文学作品的解构、译文的建构都与“识解”理论主张的象征性概念化语言结构在本质上具有一致性。

综上,批评认知语言学和认知翻译学是认知“识解”跨学科研究的重要特征。前者结合认

知“识解”与话语批评,创新研究对象与方法,适应认知语言学社会转向,推动认知“识解”维度的发展;后者将认知语言学理论应用于翻译主观性与交互主观性研究,这既彰显了“识解”理论的强大解释力,也为主观性翻译研究建构了科学的可行性分析框架。

四、认知“识解”的研究展望

研究前沿通过检测相关文献中大量突发的新兴主题词来识别。本研究以五年为固定窗口期预测认知“识解”的研究趋势。

(一)深化翻译过程及语言表征的认知分析

研究前沿具有较高的领域关注度,在文献计量学上通常表征为相关文献量、文献下载量、文献被引频次的多维增量^[43];主题新颖性以平均发布时间来衡量,发文时间距今越近,新颖度越高。本研究选取近五年发表且下载量排名前十的文献来预测国内认知“识解”的研究趋势。

由表5中高下载文献的主题识别可知,从认知“识解”视角探寻翻译过程及语言表征形成的认知动因是近年来较为关注的主题。

翻译过程的认知分析提出了翻译转换的非对应性^[44]和动态实践过程^[45]，“识解”“隐喻”“概念整合”等被定义为翻译过程内在的认知机制,用以解读作者、译者、读者之间的主观性与交互

表5 下载量排名前十的期刊论文(截至2023年12月31日)

序号	篇名	作者	刊名	发表时间	下载次数
1	《批评认知语言学:理论基础与研究现状》	张辉 杨艳琴	《外语教学》	2019	7117
2	《翻译中的再概念化认知操作:以中国古诗英译为例》	肖开容 文旭	《中国翻译》	2023	3072
3	《系统功能语言学和认知语言学在批评话语分析中的兼容互补性刍议》	辛斌	《外语研究》	2023	2815
4	《认知识解视角下〈红楼梦·葬花吟〉不同译本的翻译策略对比研究》	吴淑琼 杨永霞	《外国语文》	2020	2814
5	《社会认知视角下情感话语识解的概念整合分析》	刘瑾 段红	《现代外语》	2019	2306
6	《论识解理论对翻译过程的解释力——以公示语翻译为例》	卢卫中	《外语教学》	2022	2214
7	《概念整合理论视域下的翻译过程研究——基于〈红楼梦〉中量度反义复合词的英译》	吴淑琼 杨永霞	《外语研究》	2021	1943
8	《隐喻语言构建机制新探》	刘婷婷	《外语教学与研究》	2020	1932
9	《英汉否定表征及其时空性民族思维特质差异》	王文斌 张媛	《现代外语》	2018	1899
10	《认知语言学视角下的思辨英语教学》	贾光茂	《外语教学理论与实践》	2023	1777

主观性。译者通过改变原文所激活概念的详略度、聚焦方式、突显方式和观察视角等对原文进行“识解”重构,形成基于原文概念结构且与目标语言概念结构对接的第三种概念结构^[44],详略度、聚焦和突显等“识解”维度在译事行为中有着不同的影响和制约作用^[46]。在语言表征的认知翻译中,研究内容比较宽泛,涉及英汉否定表征^[47]、隐喻语言^[48]和情感话语^[49]等。研究对象从词汇扩展到语句、语篇等层面,未来研究将构建微观层面“识解”和宏观层面“识解”相统一的分析框架。

除了重视主体的认知能力和认知操作在语义构建中的作用外,学界还注意到社会文化因素的解释力,并构建了文化因素影响下话语情感“识解”的社会认知模型^[49],高下载文献5便是一例(如表5所示)。从认知语言学视角探讨社会认知功能在语言表征及语言习得、使用、演化等方面的社会认知机制,已成为语言研究的重点。认知语言学社会转向和社会认知语言学的出现,是其自身发展的必然趋势^[50]。探究社

会文化因素如何通过认知结构作用于认知过程、实现话语的有效“识解”是认知“识解”亟须解决的问题。

未来研究应更加关注翻译过程和语言表征的认知层面。认知“识解”提供的分析框架有望促进翻译研究的阐释性转型;语言表征分析则拓展了研究视野,力求建立涵盖微观“识解”与宏观“识解”的统一解释框架,并响应社会文化转向,纳入社会文化因素构建话语“识解”模型。

(二)推动构式的认知阐释及宏观研究的整合转向

CiteSpace具有突现词探测功能,它依据词频的时间分布检测出词频变化率较高的主题词,从突现强度和突现状态持续时间来阐释该学科的研究趋势。将CiteSpace软件gamma值设为0.35,共探测出包括“翻译”“突显”“认知”在内的21个突现词。近五年的突现词为“构式义”“信息结构”“凸显”,突现强度分别为1.14、1.11和1.28,具体如表6所示。

表6 近五年关键词突现词表

关键词	出现年份	突现强度	突现起始年份	突现终止年份
构式义	2018	1.14	2018	2020
信息结构	2019	1.11	2019	2021
凸显	2012	1.28	2021	2023

由表6可知,未来认知“识解”研究会进一步整合构式语法、推动构式认知阐释的同时,更加注重对信息结构的解读。

近期研究较为关注认知“识解”在构式语法和构式义“识解”中的作用。通过文献梳理发现,认知“识解”除了强调主观性对意义的阐释之外,还进一步提出语法成分的“识解”本质。Langacker的主观化强调语义弱化,而构式语法研究指从词汇表征到语法表征的转变,涉及语义弱化。可见,构式研究和认知“识解”研究在研究对象上具有高度的对应关系。认知“识解”也对构式义“识解”的认知过程提供了详细的描述和解释框架。就英语主从复合句简略结构的形成来说,认知主体在意向性驱动下使简略结构经历了从背景到焦点的“识解”转变,获得了读者更多的认知注意,从而转变为有标记的语言结构^[51]。成刘祎从凸显、详略度和视角等维度对英汉语“颜色形容词+宾语”构式差异的认知理据进行了分析^[52]。目前,学界对构式研究不仅仅聚焦于构式形成的过程,更聚焦于构式的论元结构^[53]、构式压制^[54]以及构式“识解”^[55]的认知理据和认知路径。未来,认知“识解”研究将与构式语法研究相互促进,推动构式化过程中的认知研究。

认知“识解”的研究对象不再仅聚焦于单个词语或句子等语言单位,而是更加聚焦于语篇等具有完整宏观信息结构的对象。萌芽期的认知“识解”研究运用概念参照点、心理模型以及图形—背景理论等研究了语篇的指称模型^[56]、识解模型^[57]、叙事语篇的发展^[58]等,已彰显出对语篇进行加工解释的研究趋势。近年来,认知语法研究在“识解”概念的基础上相继提出了主观性、情景植入和当前话语空间等理论,更加体

现当前认知语言学对语言结构、语言加工以及语篇进行统一解释的理论趋势^[59]。例如,高莉从视角维度探究英语学术语篇中的主观性^[60],为理解学术语篇背后的认知机制提供了统一的阐释;史金生等从“不仅仅”出发,对其在语篇中的分布和功能进行了考察,阐明了“不仅仅”的语篇功能和交互主观性^[61]。在认知“识解”与批评认知语言学的跨学科融合趋势下,认知“识解”研究的对象也将和批评认知语言学的研究对象一样,扩展到政治语篇、新闻语篇等信息结构更加完整的对象上来。可见,将单一词汇或句子、语言结构等微观层次的研究和语篇解读、话语空间等信息结构更加完整的宏观层次研究纳入统一的解释框架将成为认知“识解”研究的学术增长点。

综上,构式语法与认知“识解”均关注语义弱化过程。未来研究将深化认知“识解”在构式及构式化中的认知理据探讨,并拓展至会话含义、对话句法和语篇信息结构等宏观层次的研究对象,以构建涵盖不同维度的解释框架。

五、结语

认知“识解”是认知语法的核心概念,强调语言认知的主观性、交互主观性、动态性、在线性等,“识解”的内容与方式对语言意义的动态性生成和理解的在线建构起关键作用,是语言意义主观性的主要缘由。认知语义学承继体验主义哲学的“非客观主义”百科知识语义观,认为语义是基于身体体验和认知加工的概念化知识结构。

文献计量与文献梳理的研究结果表明:2004—2023年关涉“识解”的研究经历了萌芽期、发展期和成熟期三个阶段,具有时间跨度大、阶段特征明显、研究规模稳定和核心作者突出四个特征。认知“识解”的研究热点聚焦于理论本体研究、跨学科融合两个参量;理论本体研究关注理论的引介、阐释与拓展,关涉主观性、交互主观性、主观化等理论基础建构和视角、凸

显等参量的理论维度分析;跨学科融合研究以认知翻译学和批评认知语言学研究为代表,翻译过程、语言表征、构式化等的认知分析将成为认知“识解”的研究前沿。

未来,相关研究可重点关注以下三个方面:其一,明晰认知“识解”的分类依据,完善理论分析维度。尽管现有维度划分认可度较高,但其分类体系错综复杂,需要建构更科学、更合理的分析框架。其二,关注“识解”维度的主观性、交互主观性和客观性。语义学研究主要有客观途径和认知途径两种^{[17](P16)},从认知“识解”出发的语义研究归属认知途径,但过分强调认知途径会导致一定程度的偏误,还需注重客观途径的语言系统内部要素研究,目前学界对“识解”主客观性的探讨还不够深入^[62]。其三,顺应认知语言学的社会学转向,将文化因素纳入分析框架。目前,“识解”理论存在着基于感知同构性的跨学科实证研究和基于社会认知理论的社会认知语言学研究两大确定的研究趋势^[59],如何将蕴含在分析对象中的社会文化因素与主体对客体的“识解”纳入统一的分析框架,对实现语篇和话语的概念化“识解”至关重要。

[参考文献]

- [1] 陆俭明. 语义研究和认知研究散议[J]. 语言、翻译与认知, 2021(1): 1-12, 166.
- [2] Langacker R W. Essentials of cognitive grammar[M]. Oxford:Oxford University Press, 2013:55.
- [3] [美] 罗纳德·W·兰艾克. 认知语法导论(上卷)[M]. 黄蓓, 译. 北京: 商务印书馆, 2016:76.
- [4] Evans V. Cognitive linguistics: a complete guide[M]. Edinburgh:Edinburgh University Press, 2019:354.
- [5] Verhagen A. Construal and perspectivization[M]//Geeraerts D, Cuyckens H. The oxford handbook of cognitive linguistics. Oxford:Oxford University Press, 2007.
- [6] 刘雪琴, 范荣. 论认知语言学视角下的识解方式[J]. 重庆广播电视大学学报, 2012(3): 73-76.
- [7] 吴小芳. 识解理论综述: 回顾与展望[J]. 长春理工大学学报(社会科学版), 2011(8): 58-60.
- [8] 谭业升. 论翻译中意义的认知建构[J]. 外国语文, 2009(1): 133-139.
- [9] 赵树理. 论识解因素和语境在英语话语中的联系[J]. 教育探索, 2007(9): 51-52.
- [10] 唐青叶. 详略度、精密度与经验识解[J]. 外语教学, 2007(5): 26-30.
- [11] 徐玲. 试论英汉不可数名词的认知识解[J]. 西安外国语大学学报, 2017(3): 9-13.
- [12] 黄洁. 汉语隐喻和转喻名复合词的定量定性研究[J]. 语言教学与研究, 2013(1): 63-71.
- [13] 马永田. 汉英量名结构的认知识解[J]. 解放军外国语学院学报, 2014(2): 77-85.
- [14] 彭懿, 白解红. 形容词多义问题的识解差异探究[J]. 外语与外语教学, 2010(3): 12-15.
- [15] 张辉, 唐颖. 批评认知语言学与社会本体论[J]. 解放军外国语学院学报, 2023(2): 59-67, 161.
- [16] 宗淑萍. 基于普莱斯定律和综合指数法的核心著者测评: 以《中国科技期刊研究》为例[J]. 中国科技期刊研究, 2016(12): 1310-1314.
- [17] 刘正光. 英汉认知语义对比研究[M]. 北京: 外语教学与研究出版社, 2020.
- [18] 王寅. 语义理论与语言教学[M]. 上海: 上海外语教育出版社, 2014: 302.
- [19] 谭业升. 跨越语言的识解: 翻译的认知语言学探索[M]. 上海: 上海外语教育出版社, 2009: 95.
- [20] 莫富传, 娄策群. 高被引论文应用于研究热点识别的理论依据与路径探索[J]. 情报理论与实践, 2019(4): 59-63, 35.
- [21] 文旭. 语义、认知与识解[J]. 外语学刊, 2007(6): 35-39.
- [22] 马伟林. 框架理论与意义识解[J]. 外语与外语教学, 2007(10): 18-21.
- [23] 张国宪. “在+处所”构式的动词标量取值及其意义浮现[J]. 中国语文, 2009(4): 346-358, 384.
- [24] 王文斌. 论汉英形状量词“一物多量”的认知缘由及意象图式的不定性[J]. 外语教学, 2009(2): 6-11.
- [25] 张克定. 空间关系及其语言表达的认知语言学阐释[J]. 河南大学学报(社会科学版), 2008(1): 1-8.
- [26] 王寅. 认知语言学的“体验性概念化”对翻译主客观性的解释力: 一项基于古诗《枫桥夜泊》40篇英语译文的研究[J]. 外语教学与研究, 2008(3): 211-217, 241.
- [27] 黄东晶, 毛竹君. 基于 CiteSpace 文献计量的国内体认语言学研究进展与热点可视化分析[J]. 外语学刊, 2023(6): 107-114.
- [28] 贺梦依. 概念隐喻与政治的关系识解[J]. 外国语文,

- 2011(2):48-52.
- [29] 张辉,杨艳琴.批评认知语言学:理论基础与研究现状[J].外语教学,2019(3):1-11.
- [30] 马费成,张勤.国内外知识管理研究热点:基于词频的统计分析[J].情报学报,2006(2):163-171.
- [31] 李杰,陈超美.CiteSpace科技文本挖掘及可视化(第3版)[M].北京:首都经济贸易大学出版社,2022:86.
- [32] 胡牡丹,李娜.认知语法框架下主观性和主观化概念探析[J].淮北师范大学学报(哲学社会科学版),2021(1):62-68.
- [33] 潘海峰.语言的主观性与主观化研究及其相关问题:兼论主观化与语法化的关系[J].上海师范大学学报(哲学社会科学版),2016(6):124-132.
- [34] 黄蓓.Langacker主观性理论的贡献与不足[J].现代外语,2016(2):207-214,292.
- [35] 王馥芳.主观化理论:关于理论根源、地位和挑战的思考[J].外国语文,2017(5):43-50.
- [36] Langacker R W. Foundations of cognitive grammar: volume I: theoretical prerequisites[M]. Stanford: Stanford University Press, 1987: 120.
- [37] 宗守云.视角框架及其对语言运用的影响[J].汉语学报,2021(3):12-21.
- [38] 刘瑾.语言表达中的视角问题[J].外语学刊,2010(4):40-43.
- [39] 吴淑琼,杨永霞.概念整合理论视域下的翻译过程研究:基于《红楼梦》中量度反义复合词的英译[J].外语研究,2021(3):79-86.
- [40] 金胜昔,林正军.译者主体性建构的概念整合机制[J].外语与外语教学,2016(1):116-121,149-150.
- [41] 王文斌.视角化与语义建构[J].外语与外语教学,2024(4):28-37,147.
- [42] 陈悦,陈超美,刘则渊,等.CiteSpace知识图谱的方法论功能[J].科学学研究,2015(2):242-253.
- [43] 冯佳,穆晓敏,王伟.面向研究前沿识别的载体—特征—关系—融合模型研究[J].图书馆杂志,2020(9):56-63.
- [44] 肖开容,文旭.翻译中的再概念化认知操作:以中国古诗英译为例[J].中国翻译,2023(1):154-162,190.
- [45] 吴淑琼,杨永霞.概念整合理论视域下的翻译过程研究:基于《红楼梦》中量度反义复合词的英译[J].外语研究,2021(3):79-86.
- [46] 卢卫中.论识解理论对翻译过程的解释力:以公示语翻译为例[J].外语教学,2022(6):83-88.
- [47] 王文斌,张媛.英汉否定表征及其时空性民族思维特质差异[J].现代外语,2019(1):1-12.
- [48] 刘婷婷.隐喻语言建构机制新探[J].外语教学与研究,2020(3):361-371,480.
- [49] 刘瑾,段红.社会认知视角下情感话语识解的概念整合分析[J].现代外语,2019(3):316-327.
- [50] 文旭.基于“社会认知”的社会认知语言学[J].现代外语,2019(3):293-305.
- [51] 钟书能,杨立汝.英语主从复合句简略构式研究[J].外语教学与研究,2021(2):177-187,318.
- [52] 成刘祎.英汉“颜色形容词+宾语”构式特征及其认知理据[J].外语教学,2023(6):29-36.
- [53] 董成如.构式的论元实现:基于识解的压制视角[J].解放军外国语学院学报,2012(4):7-11,25,127.
- [54] 崔雅丽.构式语言压制现象研究:基于构式法的认知机制[J].外语教学,2012(3):34-38.
- [55] 王雅刚,刘正光.构式化中的识解干预[J].现代外语,2017(4):451-462,583.
- [56] 王义娜.概念参观点:语篇指称解释的认知思路[J].外语学刊,2005(5):83-87.
- [57] 廖巧云.基于“心理模型”的语篇识解模型[J].外语学刊,2008(3):38-43.
- [58] 贺学勤.情状句之于叙事语篇发展的认知建构[J].外语学刊,2009(1):43-47.
- [59] 张松松,胡晋阳.认知语言学中的识解:溯源、维度、影响及前景[J].西安外国语大学学报,2023(4):23-28.
- [60] 高莉.英语学术语篇视角的主观性探析[J].外语教学,2023(6):37-42.
- [61] 史金生,周稚新.“不仅仅”的语篇功能及交互主观性[J].汉语学习,2023(5):29-39.
- [62] 张克定.认知语法中识解的主观性与客观性[J].天津外国语学院学报,2023(5):10-20,110.